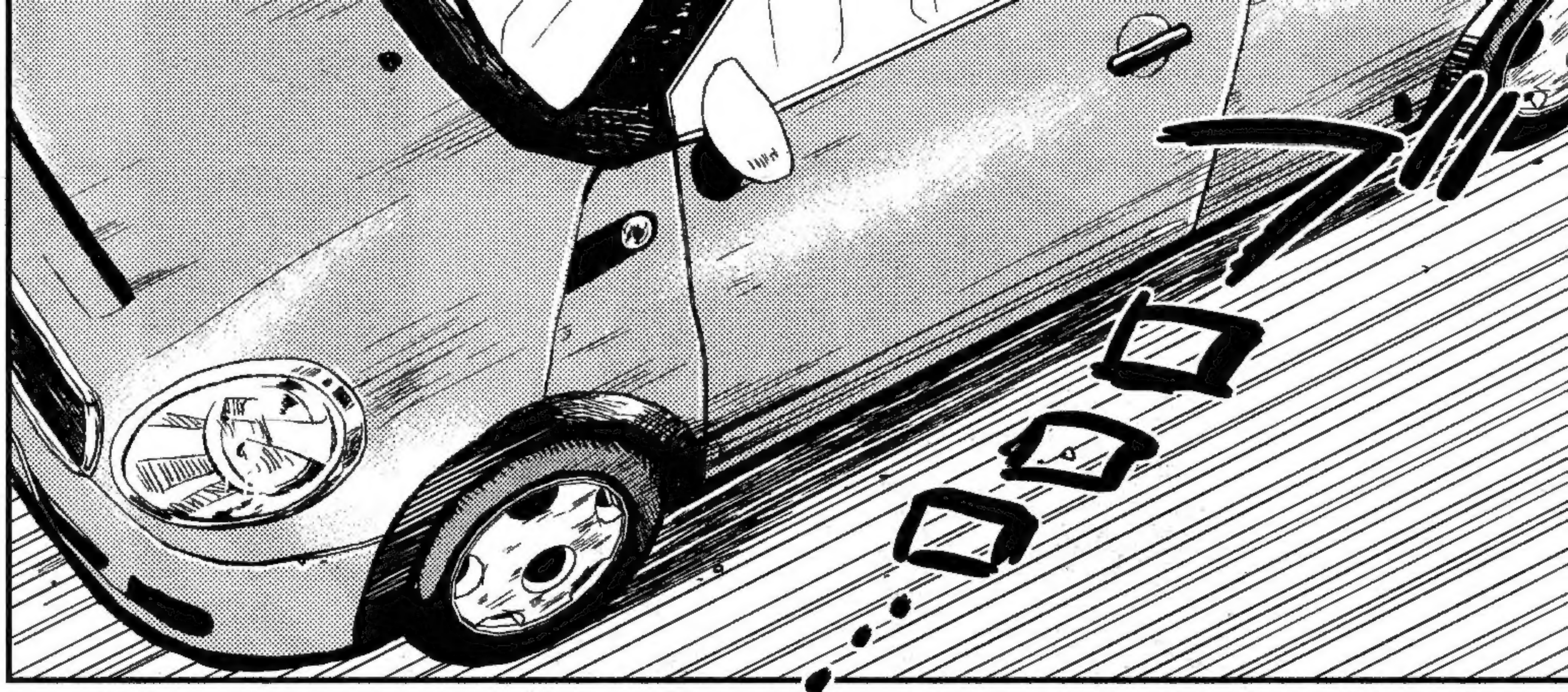
CAPÍTULO 31.
アニメ
鋭意制作中!!
第31話 PARTINDO
がっこうぐらし!
SCHOOL-LIVE!
コミックス 1~4巻 続々重版!!
原作◎海法紀光(ニトロプラス) 作画◎千葉サドル

NESSE PERÍODO ENTRE A FORMATURA E A MATRÍCULA,

NÓS NÃO SOMOS CONSIDERADAS ESTUDANTES.

NÓS NÃO PERTENCEMOS A LUGAR NENHUM.

NÓS NÃO ESTAMOS LIGADAS A NADA.

POR ALGUM MOTIVO, ISSO FAZ OS MEUS PASSOS FICAREM MAIS LEVES.

DE QUALQUER FORMA!

ESTAMOS INDO EM UMA VIAGEM DE FORMATURA JUNTAS!

NÃO TEM COMO NÃO SER DIVERTIDO!

ぎゅっ…

HMM, VAMOS VER...

DIREITA.

TERCEIRO DISTRITO, QUINTO BLOCO. VIRE A DIREITA NO PRÓXIMO CRUZAMENTO.

ENTEN-DIDO.

EI, KURUMI.

SIM?

VIAGENS DE FORMATURA SÃO DIVERTIDAS, NÃO SÃO?

WHOA!

むぎゅっ

ぎゅうっ
NÃO FALE COM A MOTORISTA ENQUANTO ELA ESTÁ DIRIGINDO.
DEXXCULPE.

......

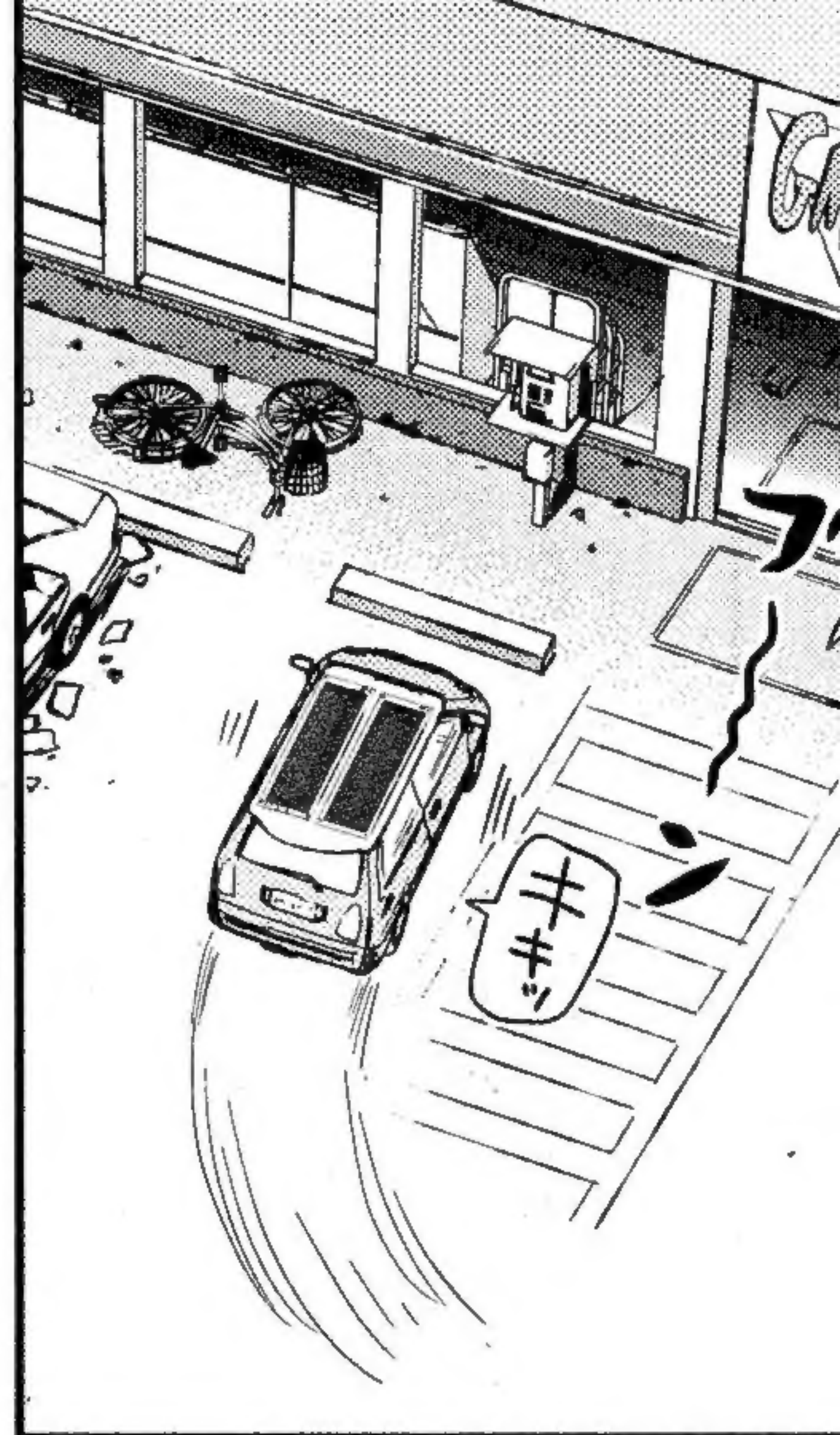
EI, RII-SAN.
!

VIAGENS DE FORMATURA SÃO DI-VERTIDAS, NÃO SÃO?

SIM... ELAS SÃO.

キキッ

ESSE É O MAIS LONGE QUE VAMOS POR HOJE.
BOM TRABALHO!

PARECE QUE VAI LEVAR MAIS TEMPO DO QUE O ESPERADO.
地図帳
PARECIA TÃO PERTO NO MAPA...

É GRAÇAS A TODOS ESSES BLOQUEIOS.
SIM.
ガチャッ

CERTO. VOU CHECAR O LUGAR.
!

EU VOU COM VOCÊ!
ずいっ
地図帳

HM?
VOCÊ ESTÁ CANSADA POR DIRIGIR, NÃO É? DEIXE-ME IR JUNTO!

むふー
うずうず

え～…

ぴとっ

ARGH! ESTÁ GELADA!
ISSO COÇA! PARA!
QUEM É VOCÊ E O QUE VOCÊ FEZ
COM A VERDADEIRA YUKI?
むにむに

QUE MALDADE! EU SÓ FALEI QUE EU QUERO AJUDAR!
TEM CERTEZA?

UH. EU TAMBÉM QUERO LER UM MANGÁ DAS ESTANTES.
AH.
ENTÃO TINHA MESMO ALGO ASSIM.

EI, RII-SAN. TUDO BEM, NÉ?
BEM, TUDO BEM.
DESDE QUE VOCÊ TOME CUIDADO.
SIM, EU VOU TOMAR.

VAMOS, KURUMI!
TÁ, TÁ.

VOCÊ ESTÁ PENSANDO SE ELA VAI FICAR BEM, NÃO É?

EH-HMM...
EU, EU SÓ-

TUDO BEM. A KURUMI ESTÁ COM ELA.
A YUKI TAMBÉM É BEM RÁPIDA QUANDO VÊ UM DELES.

É, PARANDO PRA PENSAR NISSO...
ELA FOI BEM RÁPIDA QUANDO ELA TE VIU.
NINGUÉM CONSEGUIU SEGURAR ELA.

A YUKI-SENPAI É INCRÍVEL, NÃO É?

SIM, ELA É.

O LUGAR INTEIRO FOI LIMPO.
TODO OS MANGÁS SE FORAM!
VOU CHECAR OS FUNDOS. FIQUE ONDE ESTÁ, OK?
OK. VOU LIMPAR O LUGAR.

てき
ぱき
......

SABE...

ULTIMA-
MENTE,
VOCÊ TEM
SIDO...

BELA E INCRÍVEL OU ALGO ASSIM?
ぽっ
HAH?

EU NÃO SOU?
VOCÊ NÃO É INCRÍ-VEL, E NÃO É BELA!
ISSO NÃO FOI LEGAL!
ふり
ふり

BEM, ACHO QUE ESTÁ TUDO BEM.

G-Mart

ISSO É BEM MAIS GOSTOSO.
AFINAL, É BEM DIFÍCIL DORMIR NO CARRO.
ごご

DESCULPE POR FAZER VOCÊ LIMPAR O LUGAR.
NAH, A YUKI FEZ TUDO ISSO POR NÓS.

É BRINCADEIRA, NÃO É?

I-ISSO FOI BEM MALDOSO, MII-KUN...
E PARE DE ME CHAMAR DE MII-KUN!

VOCÊ FI-NALMENTE COMEÇOU A SER ÚTIL.
VOCÊ DIZ COMO SE EU NÃO FOSSE!

É BRINCA-DEIRA.
VOCÊ SEMPRE FOI DE GRANDE AJUDA.

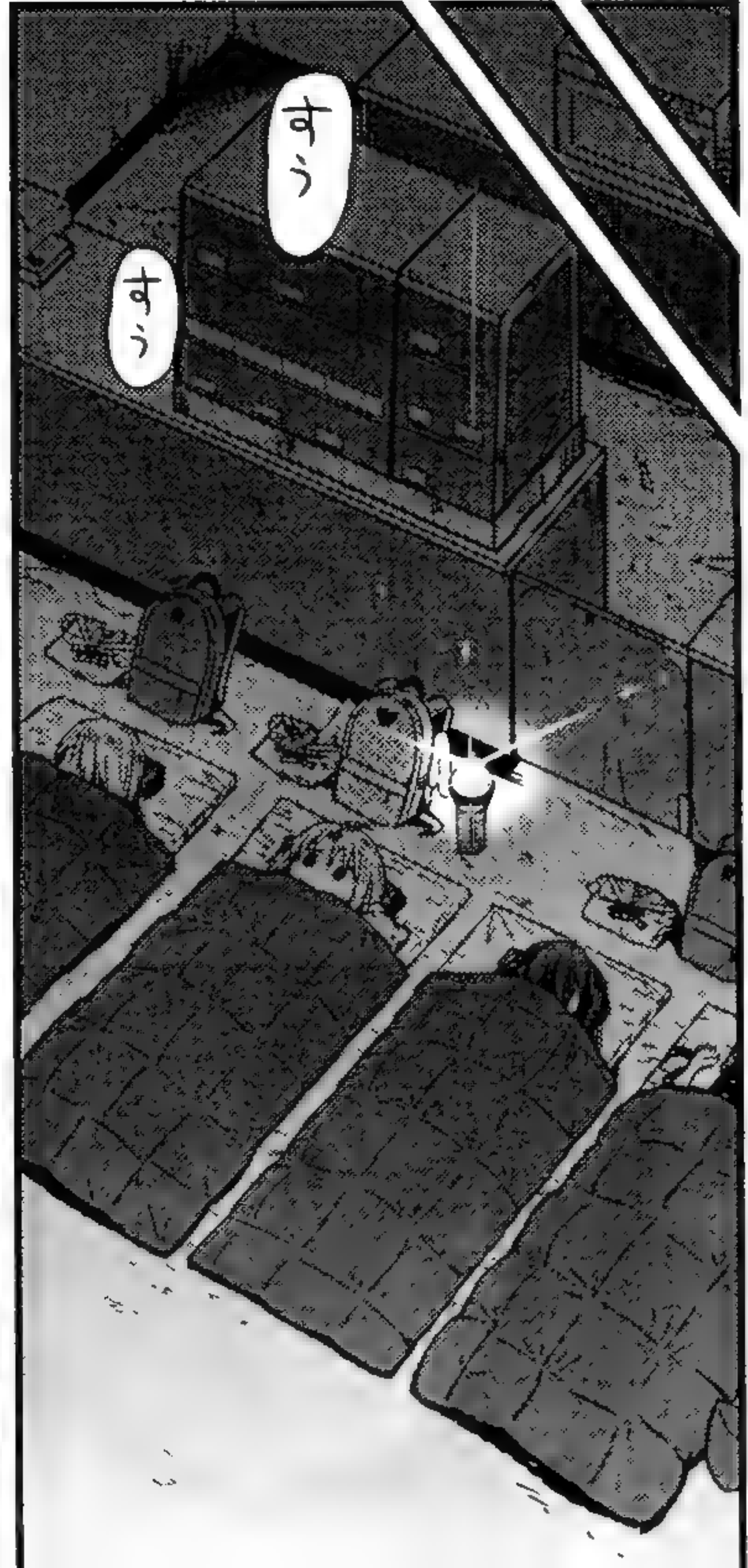
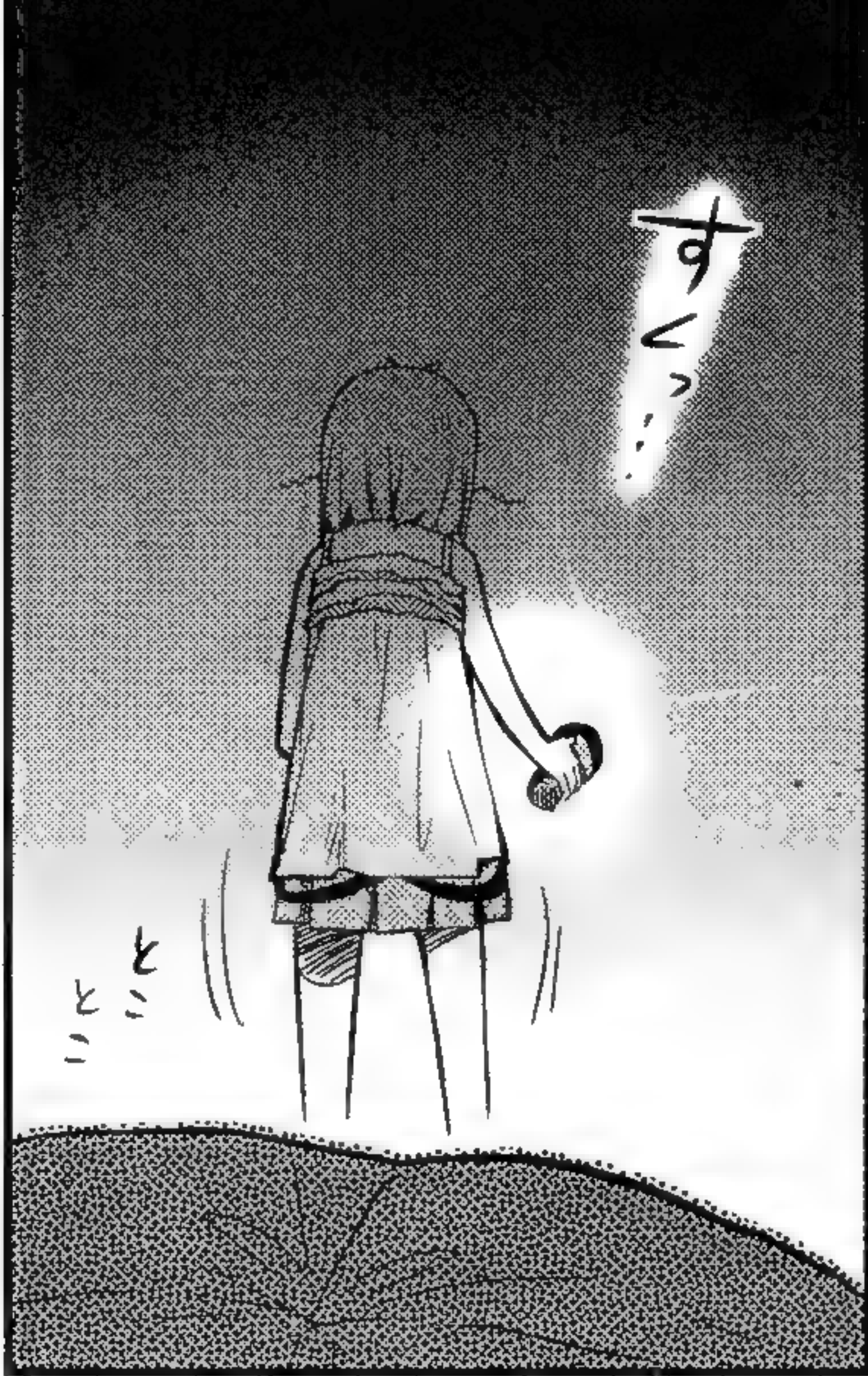
M-
MESMO?

SIM.
SEM DÚVIDAS.

YUKI-CHAN, VOCÊ ESTÁ BEM AGORA,
NÃO ESTÁ?
S-
SIM...
...
すう
すう
FUWA-

ぐー

すくっ!!
とこ
とこ

YUKI-CHAN...
O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO?

HMM, SÓ VOU DAR UMA VOLTA.
A MEGU-NEE DIZ QUE AS ESTRELAS SÃO BEM BONITAS DE NOITE.

NÃO. EU NÃO VOU PERMITIR ISSO.
VOCÊ NÃO PODE ANDAR SOZINHA DE NOITE.

EH?
VOCÊ PODE SE SENTAR?
MAS-

POR FAVOR, SENTE-SE.

パチッ…

EH?
ガミガミ
ぎょっ

むくっ…
!

DESCULPE-

チュン
チュン

パタン
ブロロロロ…

……

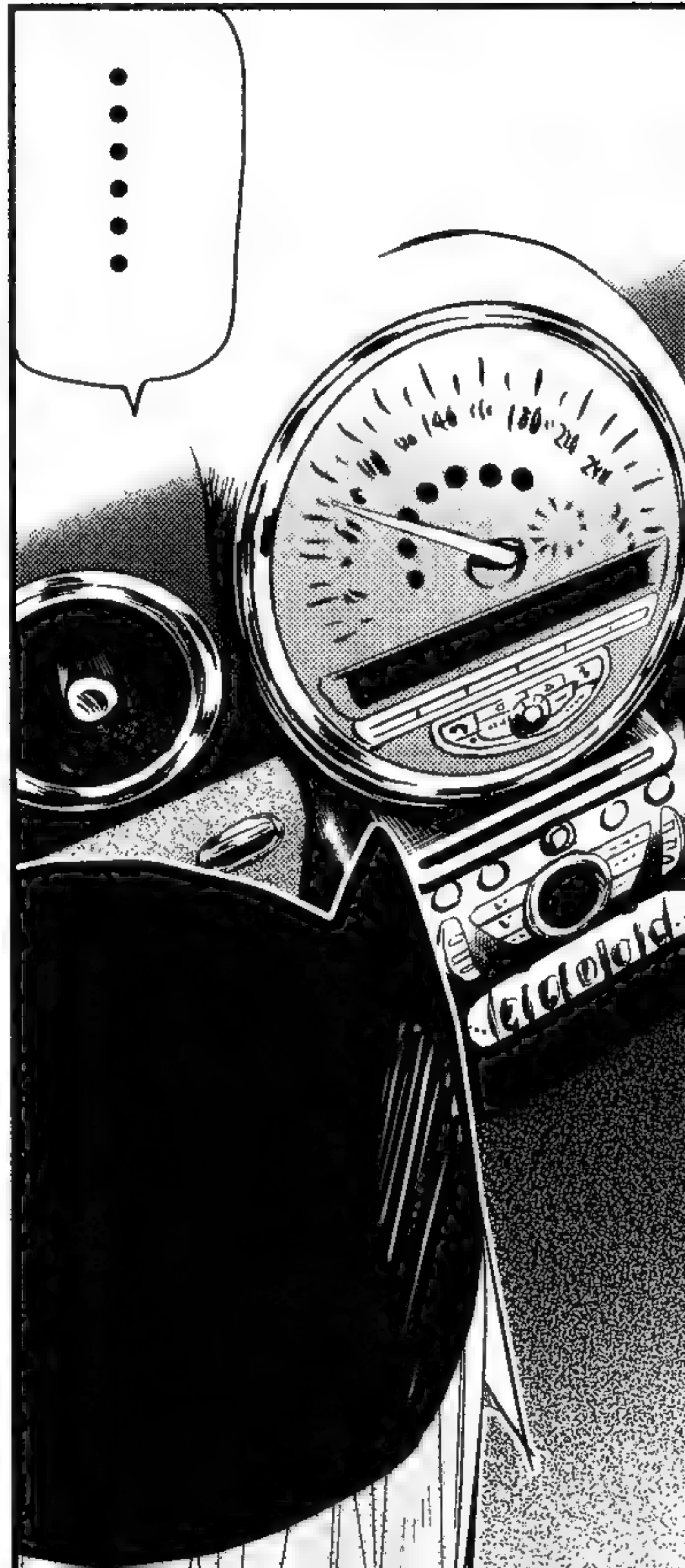
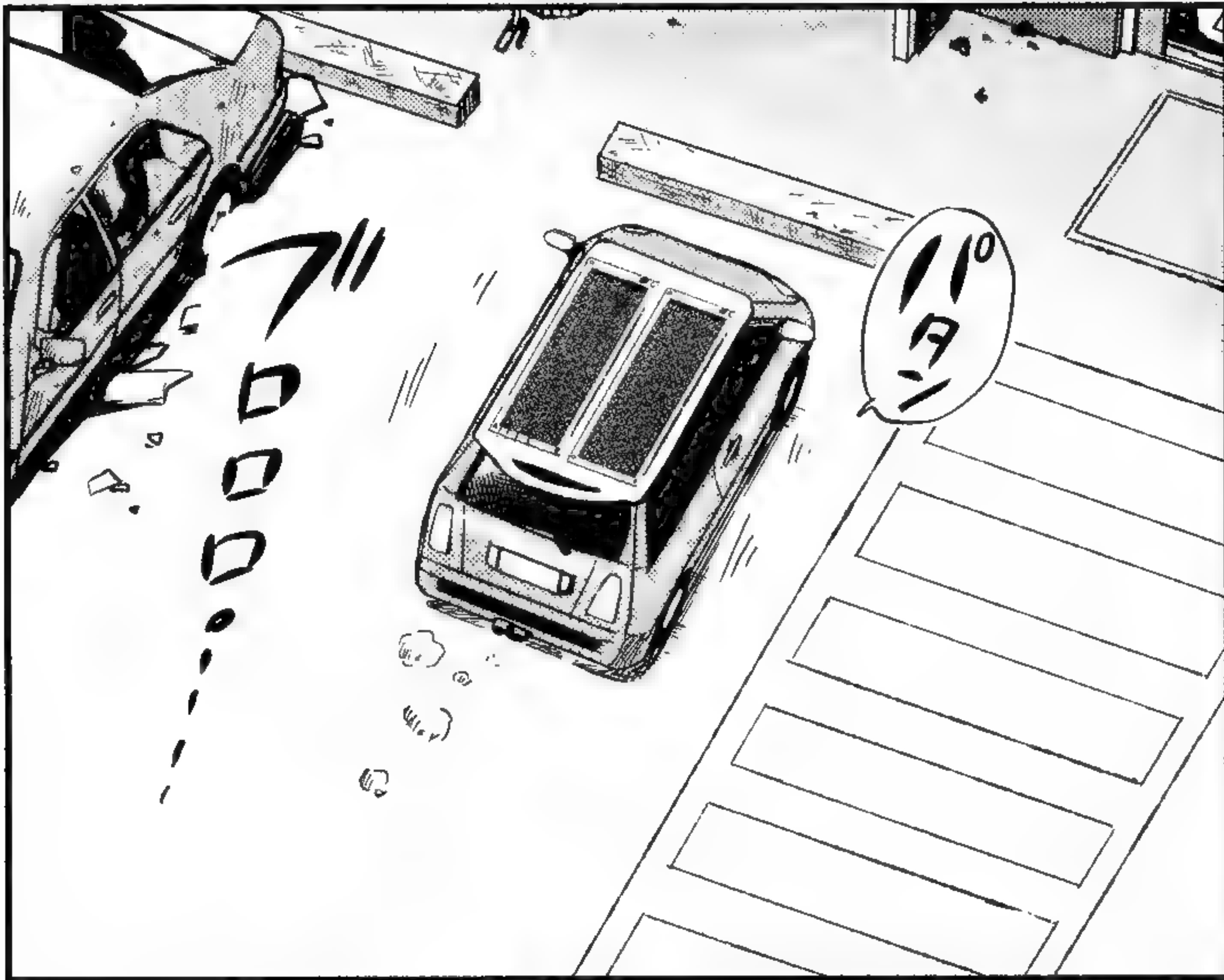
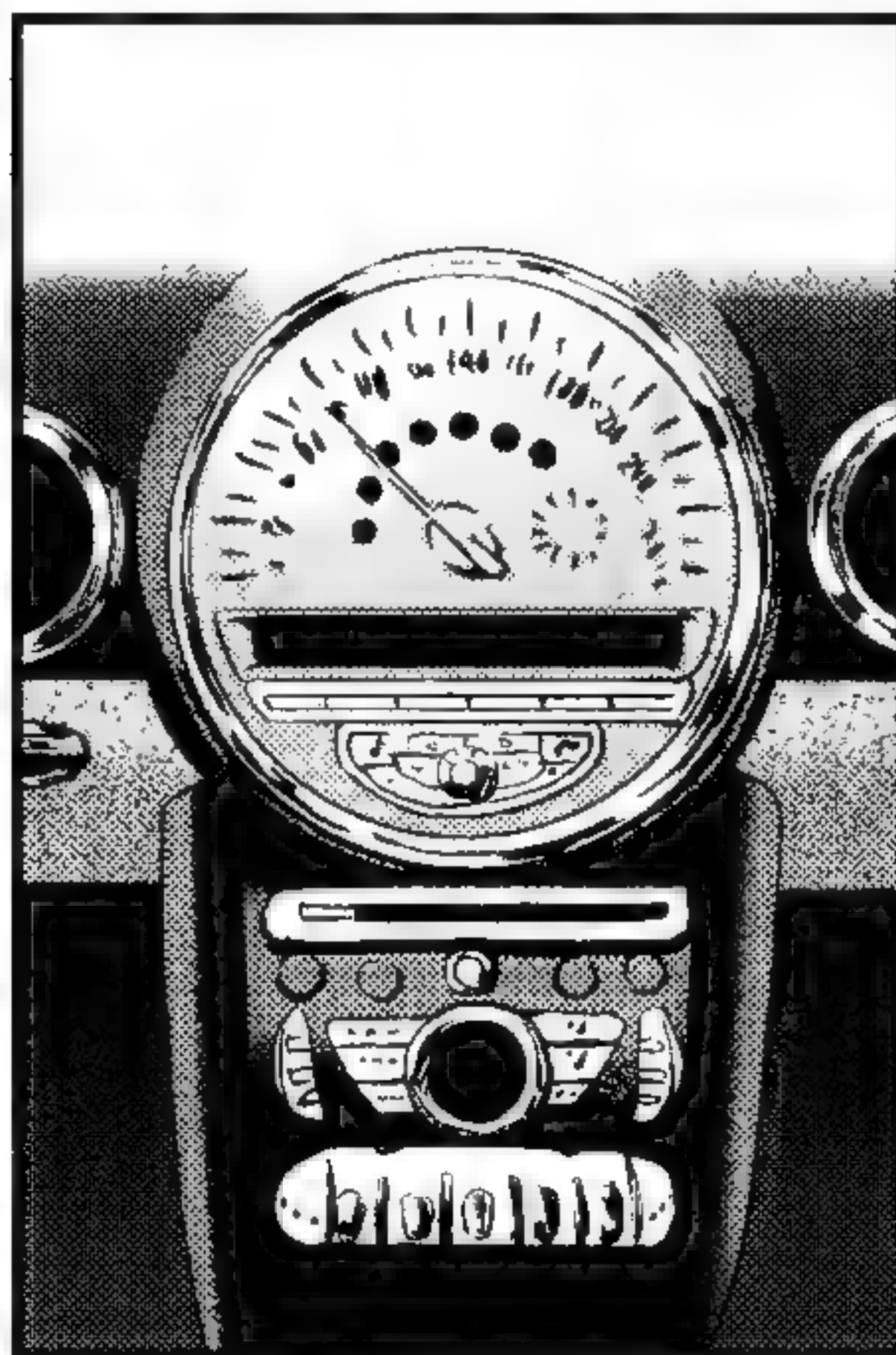
NÃO TOQUE EM NADA, OK?
うずうず

O-OK.
HMM, MAS...
EU QUERO SABER O QUE ISSO FAZ...
ぷるぷる

TÁ, TÁ.

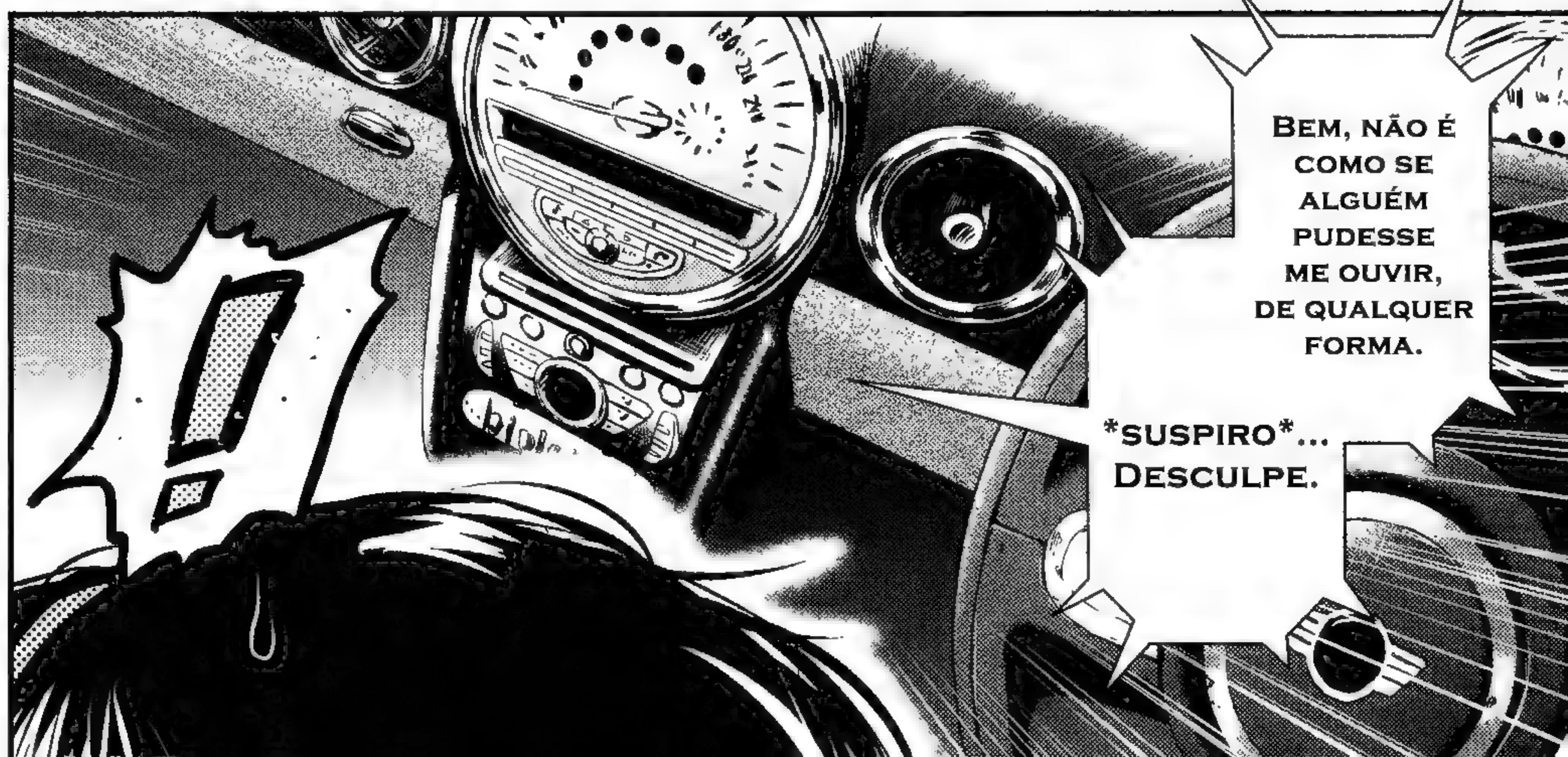
VOCÊ PODE COLOCAR MÚSICA SE QUISER.

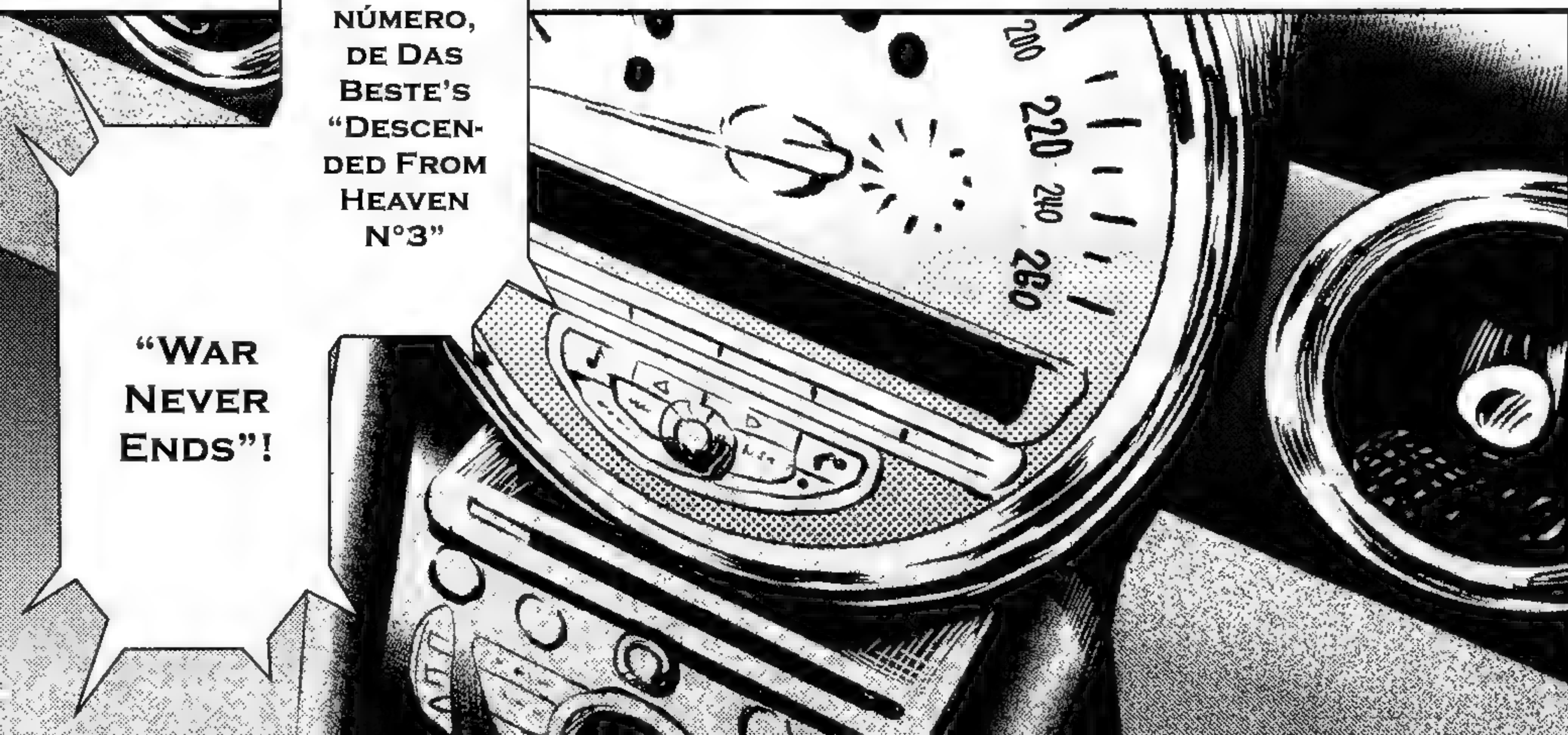
YAY!

!

Para todos vocês que sobrevive-ram ao fim do mundo-
Como vocês estão?
Que droga você colocou?

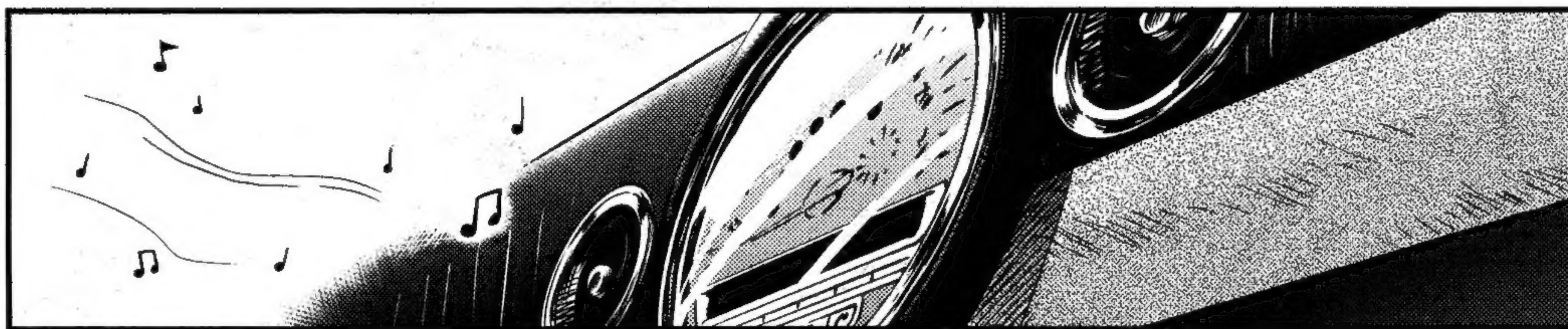
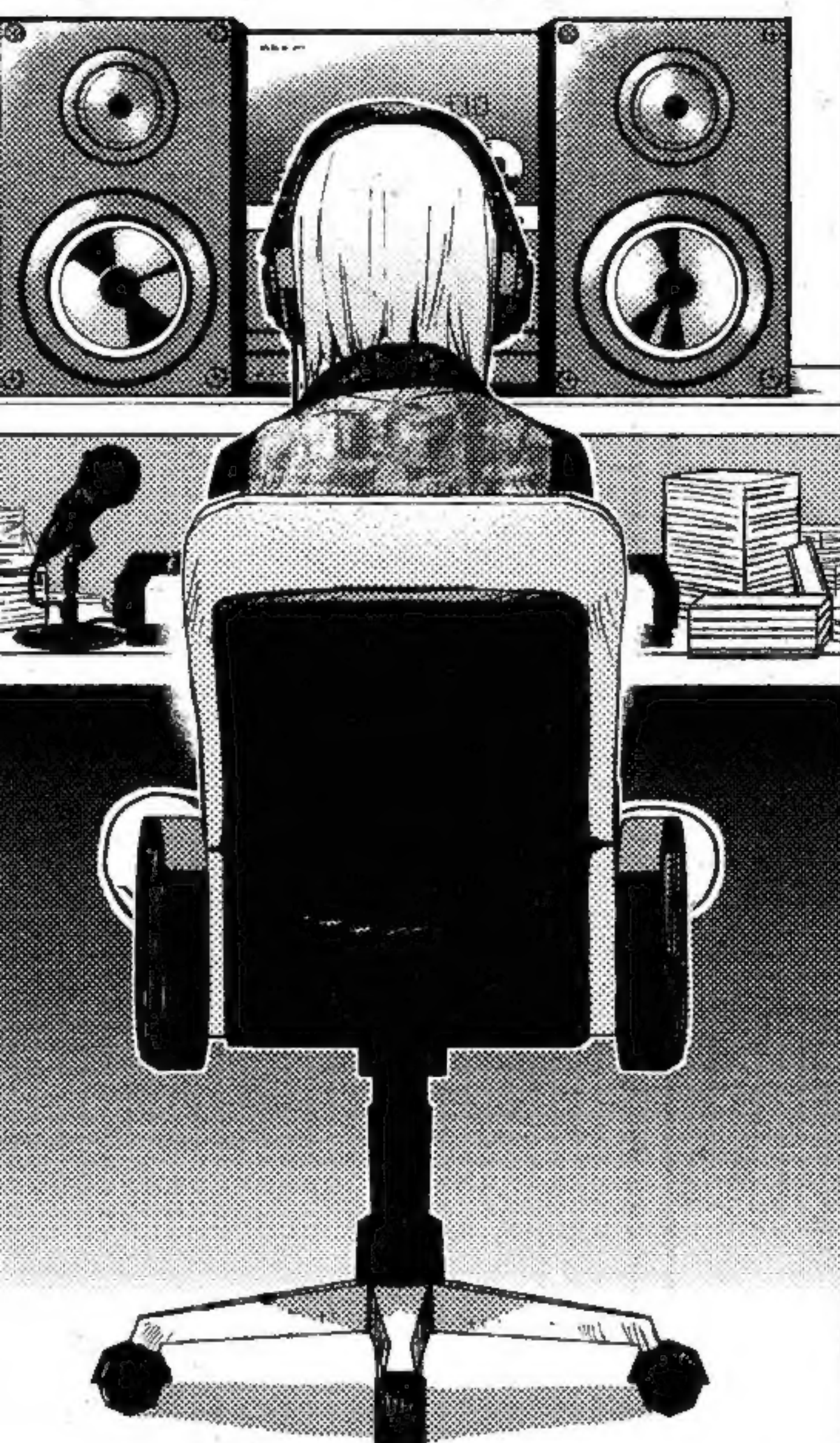
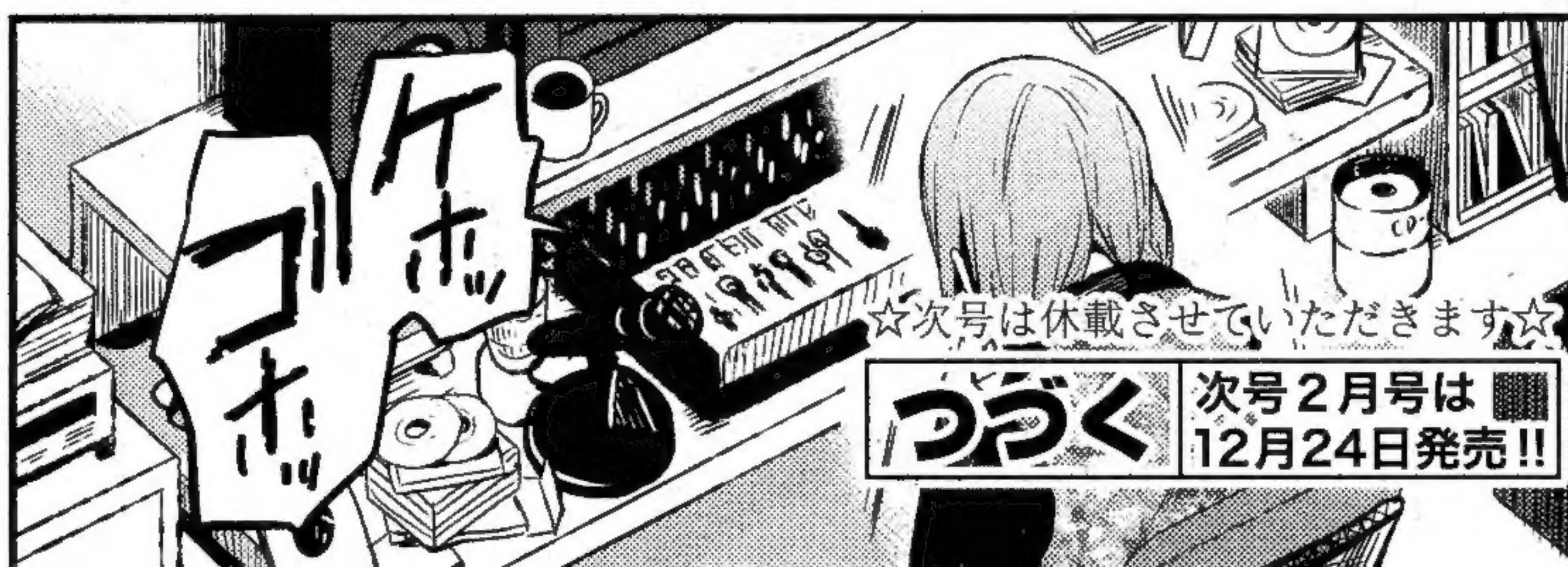
Hmm,
isso.

easy rider

Quê?

Bem, não é como se alguém pudesse me ouvir, de qualquer forma.
suspiro... Desculpe.
!!

De qualquer forma
A transmissão da 111 começa agora!
Ei,
Isso não é o rádio?
Ah...
Vamos começar o dia com um "Pick-Me-Up"!
É sim. Está no A.M.
Nosso primeiro número, de Das Beste's "Descended From Heaven N°3"
"War Never Ends"!
200
220
240
260

ISSO SIGNIFICA-

QUE AINDA TEM

ALGUÉM POR AI!

OBRIGADA POR OUVIR!
NÃO MACHUCA SER UM POUCO MAIS BARULHENTO!
AQUI É A ESTAÇÃO 111!
ESTÁ REALMENTE MUITO QUIETO ULTIMAMENTE.
QUIETO DEMAIS.

NÃO IMPORTA
O QUÃO DIFÍCIL
FOR A VIDA,
EU ESTAREI
AQUI PARA
TE DAR
ESPERANÇA
E MÚSICA!

HTTP://S2YURI.BLOGSPOT.COM.BR
TRADUÇÃO:
TCHOKO
REVISÃO:
BEEQ
LIMPEZA:
CYS
DIAGRAMAÇÃO:
DAL